



México Interdisciplinario / Interdisciplinary Mexico

ISSN 2193-9756



ARTÍCULOS iMEX

vol. 2, 2022

Editores: Yasmin Temelli / Hans Bouchard

"Pobre México, tan lejos de Dios y tan cerca de Estados Unidos". La representación narrativa del eco-apocalipsis en la novela distópica La leyenda de los soles (1993) de Homero Aridjis

(pp. 17-40; DOI: 10.23692/Articulos_iMex2.2)

Ina Kühne

(Universität Siegen)

Abstract:

The present article analyzes the dystopian novel *La leyenda de los soles* (1993) written by the Mexican author Homero Aridjis with regard to the representation of ecological problems in Mexico. Methodologically we refer to Ecocriticism. We examine the conceptions of nature inherent in the novel and the question if the novel presents an ecocentric or an anthropocentric perspective. Further, we show how the relation between man and nature, or rather, their interaction is portrayed. In this context our main interest is whether non-human entities are granted agency in the novel, that is whether they are able to take effect. In addition, we analyze if the novel correlates with ecocritical theory and if it contributes to overcome the human / nature dualism, which ecocritics consider to be one of the main reasons for the current environmental crisis.

Key words: Homero Aridjis, La leyenda de los soles, ecological problems in Mexico, human / nature relation, ecocriticism

Received (01.03.2022)

Reviewed (20.03.2022)

Published (31.03.2022)



Licencia Creative Commons Atribución-CompartirIgual 4.0 Internacional (CC BY-SA 4.0)

[Website:](http://www.imex-revista.com)

www.imex-revista.com

[Editores iMex:](#)

Vittoria Borsò, Frank Leinen, Guido Rings, Yasmin Temelli

[Redacción iMex:](#)

Hans Bouchard, Javier Ferrer Calle, Bianca Morales García, Emiliano Garcilazo, Ana Cecilia Santos, Stephen Trinder

**"Pobre México, tan lejos de Dios y tan cerca de Estados Unidos"¹. La
representación narrativa del eco-apocalipsis en la novela distópica *La
leyenda de los soles* (1993) de Homero Aridjis**

Ina Kühne
(Universität Siegen)

México es un país que se ve obligado a enfrentarse a diversos problemas ecológicos: Ciudad de México es una de las ciudades más contaminadas del mundo, en la que los niveles altos de polución del aire son causados por los gases de escape de los numerosos vehículos que circulan en la megaciudad y que producen casi la mitad de los gases de invernadero en la capital. A causa de los niveles elevados de contaminación del aire, en ocasiones, los ciudadanos tienen que llevar mascarillas protectoras y las aves caen del cielo, muertas por envenenamiento. El cambio climático, que provoca un aumento de temperatura de un grado al año en México, implica aún más retos medioambientales.² El calor enorme conduce a la desecación de lagos, la aridez de los campos, un número mayor de incendios forestales y la escasez de agua, a causa de la cual las plantaciones no se pueden irrigar, el ganado se muere de sed y en Ciudad de México hay que racionar el agua.³ A pesar de la problemática ambiental en México aquí descrita, su representación literaria queda, hasta el momento, casi ignorada por la crítica.⁴ Para colmar esta laguna de investigación, en el presente artículo analizamos la novela distópica *La leyenda de los soles* (1993) del escritor mexicano Homero Aridjis, la cual, como también la obra completa de este autor, hasta ahora no ha recibido la debida atención.⁵ En esta novela Aridjis trata las cuestiones ambientales anteriormente mencionadas, trazando un futuro en el que la destrucción ambiental lleva al apocalipsis ecológico, el cual el autor combina con el apocalipsis de la mitología azteca y el de la tradición judeocristiana.

Nuestro análisis de la representación de las preocupaciones ambientales en *La leyenda de los soles* recurre metodológicamente a la ecocrítica, un ámbito de investigación relativamente nuevo, que se ocupa de las descripciones y concepciones de la naturaleza en determinados

¹ La cita se atribuye con frecuencia al expresidente mexicano Porfirio Díaz (1830-1915), en funciones entre 1876 y 1880 y entre 1884 y 1911, pero, de hecho, es del escritor, periodista, historiador y político mexicano Nemesio García Naranjo (1883-1962) (véase González Gamio 2013: s.p.).

² Véase Pötter (2010: s.p.).

³ Véase Weiss (2021: s.p.).

⁴ Véase Larochelle (2013: 641).

⁵ Véase Larochelle (2013: 45).

contextos históricos y culturales, de las relaciones entre el hombre y el medio ambiente, así como del valor y de las funciones que se atribuyen a la naturaleza. Otras prioridades de investigación de la ecocrítica son las relaciones entre representaciones de la naturaleza y ciertos géneros literarios, y también las asociaciones de la naturaleza con determinados grupos étnicos o culturales considerados como 'primitivos' y con concepciones de género, como el supuesto vínculo entre la mujer y la naturaleza.⁶ Mientras que la ecocrítica ya se ha podido establecer como campo de investigación en los países de habla inglesa, los análisis de textos no redactados en inglés siguen siendo relativamente escasos.

En el presente artículo examinamos qué concepciones de la naturaleza se plasman en la novela y si se manifiesta una perspectiva ecocéntrica o más bien una visión antropocéntrica. Además, resaltamos cómo se representa la relación entre el hombre y la naturaleza, especialmente la interacción entre ambos. En este contexto nos interesa, sobre todo, si se atribuye *agency* a entidades no-humanas, es decir, si éstas son capaces de ejercer influencia. Asimismo, analizamos en qué medida la novela está en correlación con teorías ecocríticas y si puede contribuir a la superación del dualismo hombre / naturaleza, el cual la ecocrítica considera una de las causas principales de la crisis ambiental actual.

1. Contexto de publicación de la novela

El deterioro del medio ambiente constituye, además de la crisis económica y la situación política, uno de los mayores desafíos actuales a los que se enfrenta la sociedad mexicana.⁷ Los tres problemas mencionados están estrechamente relacionados. En las últimas décadas, con el fin de crear una imagen de México como país desarrollado,⁸ diversos gobiernos mexicanos han procurado aproximar la economía nacional a la global, sin tomar en consideración los efectos sobre el medio ambiente.⁹ El aumento del rendimiento de materias primas naturales se ha visto como la única posibilidad de acelerar la producción nacional y de alcanzar los niveles de consumo de los países del hemisferio norte.¹⁰ En este contexto, sobre todo el Tratado de Libre Comercio de América del Norte (TLCAN) entre los Estados Unidos, Canadá y México, que entró en vigor en 1994, desempeña un papel importante. A pesar de que el tratado estableció contratos accesorios relativos a la protección del medio ambiente y se creó un órgano rector

⁶ Véase Heise (2008: 14s.).

⁷ Véase Ordiz (2016: 105).

⁸ Véase López (2005: 179s.).

⁹ Sin embargo, hay que tener presente que esa dinámica es bastante compleja, dado que se tienen que considerar también las dinámicas de las políticas del desarrollo proporcionadas por los créditos y proyectos del banco mundial, entre otros.

¹⁰ Véase López (2005: 173).

responsable de cuestiones ambientales, la *Commission for Environmental Cooperation* (CEC), la mayoría de los problemas ecológicos en México se agravaron después de la entrada en vigencia del TLCAN, ya que los acuerdos medioambientales no se cumplieron.¹¹ El tratado de libre comercio provocó debates polémicos en la sociedad mexicana. Los años antes e inmediatamente después de su entrada en vigor estuvieron marcados, entre otras cosas, por tensiones entre defensores del medio ambiente y empresas extranjeras.¹² En México, los ecologistas se ven confrontados con retos especiales, ya que el país está sujeto a una presión económica enorme desde el Norte. Desde que México alcanzó la independencia de los españoles en 1821, el país no solo ha tenido que ceder territorio sino también soberanía económica a los Estados Unidos y otros países del Norte Global.¹³ La desigual distribución de poder entre los países del hemisferio norte y del Sur Global surten aún mayor efecto en los tiempos del neoliberalismo global, en los que, en los países en desarrollo, la libre empresa tiene prioridad frente a la protección de espacios naturales.¹⁴ En su colección de ensayos titulada *Apocalipsis con figuras*¹⁵, el escritor mexicano Homero Aridjis explica las razones de la dificultad de realizar precauciones medioambientales en países en desarrollo como México:

¹¹ Véase Spires (2014: 342) y Spires (2016: 630).

¹² Véase Spires (2016: 630). La creciente preocupación por las consecuencias ecológicas de la explotación excesiva de los recursos naturales no renovables se manifiesta en el surgimiento de partidos políticos con agendas ambientalistas. En México, el movimiento ecologista ha conducido al establecimiento de agencias oficiales que se comprometen a la protección y conservación del ecosistema. Además, se han creado organizaciones alternativas a las corrientes políticas tradicionales, como por ejemplo el Partido Verde Ecologista Mexicano (PVEM). En las elecciones del año 2000, este partido fue un factor decisivo para la victoria del representante del Partido Acción Nacional Vicente Fox Quesada y para la derrota del Partido Revolucionario Institucional que había estado en el poder durante más de sesenta años. Sin embargo, unos años más tarde el PVEM atravesó una crisis grave debido a alegatos de corrupción que afectaron a la cumbre de partido (véase López 2005: 173).

¹³ Desde hace más de un siglo, México ha intentado aproximarse a los países industrializados, con el objetivo de participar en la economía global. Ya Porfirio Díaz aspiraba a una modernización del país conforme al paradigma europeo del progreso. Esto conllevaba una agravación de las desigualdades sociales en perjuicio de los campesinos y de las poblaciones indígenas a causa de la instauración de un sistema feudal, en el cual la tenencia de tierras, por lo general, quedaba reservada a los extranjeros. La fractura social finalmente llevó a la Revolución (véase Spires 2014: 341). Todavía en el tiempo de la publicación de *La leyenda de los soles* la orientación en la ideología occidental del crecimiento y del progreso no sólo tuvo consecuencias negativas para el medio ambiente, sino también para los estratos sociales bajos. El empobrecimiento general que subsiguió al gobierno neoliberal del presidente Carlos Salinas de Gortari (1988-1994) conllevó la devaluación de la moneda nacional y el aumento del desempleo y de la desigualdad social (véase Ordiz 2016: 107). El fuerte desequilibrio social tuvo como consecuencia que gran parte de la población rural migró a los barrios pobres de las ciudades ya sobrepobladas (véase Spires 2016: 630), así que la población urbana creció aún más.

¹⁴ Véase Spires (2014: 339).

¹⁵ El título se inspira en la serie de grabados en xilografía sobre el Apocalipsis del pintor alemán Albrecht Dürer (véase Schmidt 2017: 165), realizada en 1498, cuyo título en la edición latina es *Apocalipsis cum figuris*.

el problema es que los gobiernos suelen servir solamente a las empresas e individuos que buscan explotar los recursos naturales para obtener beneficios inmediatos, mediatizando las soluciones a los problemas ambientales y manipulando las leyes y los decretos que protegen a las reservas y a los parques nacionales; (Aridjis 1997: 354)

Por consiguiente, los problemas acerca de la protección del medio ambiente no se deben solamente a factores externos, sino también a la corrupción en México.¹⁶ La consecuencia es que se minimizan los estándares ambientales, con el fin de atraer a compañías multinacionales.¹⁷

En la atmósfera de tensión en la que los presidentes estadounidense, canadiense y mexicano George Bush Sr. (y más tarde Bill Clinton), Brian Mulroney y Carlos Salinas de Gortari concretaban los detalles del TLCAN,¹⁸ Homero Aridjis publicó su novela distópica *La leyenda de los soles* (1993), en la cual trata de manera crítica las posibles consecuencias ecológicas a largo plazo del neoliberalismo.

2. El activismo ambiental de Homero Aridjis en relación con su creación literaria

El autor de la novela *La leyenda de los soles*, Homero Aridjis, es el principal activista ambiental de México y fundador del Grupo de los Cien, una asociación de escritores, artistas y científicos que se comprometen a la protección animal y ambiental, además de ser críticos del gobierno.¹⁹ El grupo se dedica, entre otros, al fomento de la colaboración mundial de activistas ambientales y a la iniciación de debates internacionales, pero se ocupa también de problemas locales.²⁰ El activismo ambiental de Aridjis queda reflejado también en su obra literaria.²¹ La naturaleza y la protección ambiental constituyen, junto con los mitos, dos importantes fuentes de inspiración para su creación literaria.²² Mediante sus ensayos, poemas, novelas y su activismo ambiental, Homero Aridjis pretende "crear un diálogo con la sociedad mexicana, en el cual el tema del uso prudente de los recursos naturales es parte de la agenda central" (López 2005: 176). Para él, su cometido como escritor consiste en "contar las historias de este planeta y expresar una cosmología ecológica que no separe a la naturaleza de la humanidad" (en Spires 2014: 346).

¹⁶ Véase Spires (2014: 351).

¹⁷ Véase Spires (2014: 351s.).

¹⁸ Véase López (2005: 174s.).

¹⁹ Véase Spires (2016: 641). Entre los miembros del grupo cuentan también personalidades destacadas como Octavio Paz, Elena Poniatowska y Gabriel García Márquez, por lo cual la organización tiene un buen acceso a los medios nacionales e internacionales (véase Schmidt 2012: 198).

²⁰ Véase Schmidt (2017: 161). La organización consiguió, entre otros, el abandono de la extracción de sal en la Laguna San Ignacio, lugar de reproducción de las ballenas grises, la protección de las tortugas marinas, la declaración oficial del bosque de Contepec en la Sierra Nevada (Michoacán), hábitat de la mariposa monarca, como reserva natural y como Patrimonio Mundial de la Unesco, así como la obligación de publicación de reportes diarios sobre la calidad del aire en México (véase Pagacz 2012: 48) y reglamentos para reducir las emisiones de vehículos en Ciudad de México (véase Spires 2014: 340).

²¹ Véase Spires (2014: 339).

²² Véase Spires (2016: 641s.).

Esta postura contrasta con la concepción occidental de la identidad humana como 'fuera de' la naturaleza, la cual Val Plumwood considera como causa fundamental de los problemas ecológicos actuales y de la relación de dominancia entre el hombre y la naturaleza:

I argue that western culture has treated the human/nature relation as a dualism and that this explains many of the problematic features of the west's treatment of nature, which underlie the environmental crisis, especially the western construction of human identity as 'outside' nature (Plumwood 1993: 2).

Estas ideas resultan de la lógica del dualismo, la cual se basa en la lógica clásica de la razón instrumental, y muestra las mismas estructuras como otros mecanismos represivos (p. ej. con respecto a la raza, la clase social o al género).²³ Sobre todo como consecuencia del mecanicismo, establecido en el siglo XVII por Francis Bacon y René Descartes, que incluía el dualismo mente / materia, según el cual el hombre, es decir, la cultura, tenía poder ilimitado sobre la naturaleza, ésta se consideraba como materia inerte y el polo opuesto del hombre. Según esta manera de pensar, el hombre puede influir y controlar la naturaleza a voluntad:

A new concept of the self as a rational master of the passions housed in a machine-like body began to replace the concept of the self as an integral part of a close-knit harmony of organic parts united to the cosmos and society. Mechanism rendered nature effectively dead, inert and manipulable from without (Merchant [1980] 2010: 214).

Desde Platón, pasando por Descartes y Locke, se ha desarrollado una estructura cultural profunda, a la que Plumwood designa como *logic of the master*: "The explanation of what is happening to the earth and its complement of life is [...] to be found [...] in the logic of mastery, now being seared into the biosphere of an entire scarred and wounded planet as well as across its sociosphere" (Plumwood 1993: 190s.). La deconstrucción del dualismo jerárquico hombre / naturaleza constituye un interés fundamental de la ecocrítica, y también de Homero Aridjis, como ilustra la cita antes mencionada.

²³ Evidentemente, los ecocríticos no critican el pensar en dualismos en sí, ya que un concepto del mundo sin tales criterios de distinción no sería imaginable. No obstante, desde la perspectiva ecocrítica consiste un problema en la manera en que se valoran los dos polos de los pares de opuestos como hombre / naturaleza, mente / cuerpo, hombre / mujer, blanco / hombre de color etc. Plumwood constata a este respecto una *higher-lower-assumption*, es decir, que se atribuye un valor superior a una de las dos categorías. Además, Plumwood observa una *instrumental assumption*. Esto significa que una de las categorías sirve a la otra, lo cual implica una relación de dominio y control. A las dos *assumptions* mencionadas se suma una *polarity assumption* que se refiere al hecho de que las características que se consideran como positivas para una de las categorías, se juzgan como negativas para la otra. Los dos polos se definen, por lo tanto, por su distancia, cosa que conlleva una "hyperseparation" y una "radical exclusion" (Plumwood 1993: 133s.).

3. El Apocalipsis como *master metaphor* de la crisis ambiental

En la novela *La leyenda de los soles* Aridjis se sirve de una narrativa distópica para deconstruir el dualismo hombre / naturaleza. La *raison d'être* de una distopía es inquietar al lector, llamar su atención sobre desarrollos políticos, sociales, económicos o ecológicos preocupantes y advertirle de las posibles consecuencias de prácticas actuales, que podrían, en el futuro, constituir un peligro no sólo para el sistema social y el medio ambiente, sino también para la salud física y psíquica del individuo.²⁴ Por consiguiente, la distopía funciona como medio de la crítica social.²⁵ Mientras que las distopías 'clásicas' como *Brave New World* (1932) de Aldous Huxley, *1984* (1949) de George Orwell o *Fahrenheit 451* (1953) de Ray Bradbury tratan temas como el totalitarismo, la conformidad del individuo o los riesgos del progreso tecnológico, en las obras distópicas publicadas a partir de finales del siglo XX se manifiesta una creciente preocupación por los problemas ecológicos.²⁶ Lawrence Buell ha elaborado tres características, por los cuales se destaca el *environmental dystopianism*:

(1) the vision of exploitation leading to "over shoot" (excessive demands on the land) or interference producing irreversible degradation, (2) the vision of a tampered-with nature recoiling against humankind in a kind of return of the repressed, and (3) the loss of all escape routes. (Buell 1995: 308)

Adam Spires destaca la aguda crisis ambiental también como tema característico de la distopía mexicana de finales del siglo XX y del siglo XXI. En las obras de este período se contrasta un futuro distópico con un pasado precolombino utópico, en el cual predominaban las cosmovisiones indígenas. Éstas incluían el aprecio de la naturaleza, pero finalmente tenían que dar paso a una visión del mundo supuestamente más avanzada.²⁷ Asimismo, la distopía mexicana del cambio de siglo critica el afán de la clase media de "construir un país moderno al estilo occidental" (López 2005: 176). Spires afirma que especialmente los temores causados por el TLCAN tuvieron un impacto directo en las distopías mexicanas de finales del siglo XX: "There is little doubt that the uncertainty provoked by NAFTA was instrumental in the dystopian imaginings that came out of the 1980s and 90s" (Spires 2016: 630).²⁸

²⁴ Véase Edl (2013: 248), Spires (2016: 627) y Zeißler (2008: 11).

²⁵ Véase Zeißler (2008: 11).

²⁶ Véase Schmidt (2018: 186).

²⁷ Véase Spires (2014: 344).

²⁸ De hecho, muchas distopías mexicanas de dicho período tratan las repercusiones del neoliberalismo en la sociedad y en el medio ambiente. Pueden servir de ejemplos *La leyenda de los soles* (1993) y *¿En quién piensas cuando haces el amor?* (1996) de Homero Aridjis, *Cielos de la tierra* (1997) de Carmen Boullosa, *Sequía México 2004* (1997) de Francisco Martín Moreno y *Tiempo lunar* (2005) de Mauricio Molina. Ya antes de que empezaran las negociaciones del TLCAN, Carlos Fuentes se ocupó de los problemas mencionados en su novela distópica *Cristóbal Nonato*, publicada en 1987.

Homero Aridjis ficcionaliza los riesgos emergentes en los años noventa del siglo pasado en un panorama apocalíptico.²⁹ Lawrence Buell considera el apocalipsis, el caso extremo de la distopía, como muy conveniente para inspirar la imaginación del lector y potenciar la conciencia de crisis:

Apocalypse is the single most powerful master metaphor that the contemporary environmental imagination has at its disposal. Of no other dimension of contemporary environmentalism, furthermore, can it be so unequivocally said, that the role of the imagination is central to the project; for the rhetoric of apocalypticism implies that the fate of the world hinges on the arousal of the imagination to a sense of crisis (Buell 1995: 285).

El género apocalíptico busca, según Laurence Pagacz, tener un impacto sobre el mundo real: "le genre apocalyptique lui-même est par définition un genre qui cherche à avoir un impact sur le monde réel, par le truchement de la prophétie ou de l'avertissement. L'apocalypse est le reflet des inquiétudes de notre temps et une exhortation au changement"³⁰ (Pagacz 2012: 61). Por lo tanto, la literatura apocalíptica no sólo constituye una advertencia, sino se refiere a problemas concretos del presente. Un factor importante acerca de un posible cambio del modo de pensar de los lectores es el miedo a la catástrofe representada en la literatura apocalíptica. El recurso a la "master metaphor" de la crisis ecológica permite a Aridjis aclarar ciertas tendencias sociales y ecológicas actuales en México e inspirar a sus lectores a una transformación social radical.³¹

4. La representación narrativa de la destrucción del medio ambiente y la deconstrucción del dualismo hombre / naturaleza en *La leyenda de los soles*

Ciudad de México es considerada la ciudad latinoamericana con mayor riesgo de sufrir una catástrofe ecológica.³² En la ciudad se ha producido una falla geológica, que es lo suficientemente grande para causar un terremoto, que podría costar la vida a cientos de miles de personas. Además, cerca de la capital mexicana se encuentra un volcán activo, el Popocatepetl, que, en caso de erupción, llenaría de lava el valle que rodea la ciudad, así que para los más de 22 millones de habitantes resultaría difícil escapar. Otro problema consiste en la ya mencionada inmensa contaminación del aire en Ciudad de México, causada por la falta de normas de emisión.³³ Todas estas amenazas locales se tematizan en *La leyenda de los soles*, así

²⁹ Véase Schmidt (2017: 167).

³⁰ El mismo género apocalíptico es por definición un género que busca tener impacto en el mundo real mediante la predicción o la advertencia. El apocalipsis es el reflejo de las inquietudes de nuestro tiempo y un requerimiento de cambio. (La traducción es mía)

³¹ Véase Champion (2020: 144).

³² Véase Larochelle (2013: 652).

³³ No se pueden comprobar esfuerzos de contrarrestar la polución del aire hasta los años dos mil. El Jefe de Gobierno del Distrito Federal entre 2000 y 2006 y actual presidente de México, Andrés Manuel López Obrador, adoptó normas de emisión más estrictas y amplió la red de transporte público para reducir la contaminación del aire. Sin embargo, hasta hoy, la mayoría de los días se observa una nube gaseosa sobre Ciudad de México, que causa la muerte de aproximadamente 1500 personas al año (véase Larochelle 2013: 652).

como crisis globales como el cambio climático y la desaparición de especies. La trama de la novela transcurre en Ciudad de México en el año 2027, en el cual, según el calendario mexicana, termina la era llamada el Quinto Sol. Conforme al mito de fundación azteca, la leyenda de los soles, a la cual hace referencia el título de la novela, hay cinco eras cosmológicas, llamadas 'soles'. Los aztecas suponían que la dinámica del universo consistía en una evolución cíclica de destrucción y regeneración. Consiguientemente, cada sol termina con la destrucción del mundo antes de que empiece el sol siguiente y el mundo se reordene. El mundo de hoy se creó en el Quinto Sol, después de cuatro soles previos que terminaron con la destrucción del mundo por catástrofes naturales como terremotos, erupciones volcánicas o inundaciones.³⁴ Los cataclismos al final de cada sol ocurren siempre que se produce un desajuste de las fuerzas cósmicas, que están estrechamente relacionadas con los ciclos naturales:

Las crisis sobrevenían cuando había un desequilibrio de las fuerzas motoras del cosmos, y estaban íntimamente relacionadas con el ciclo anual de la naturaleza, que era el escenario de la continua regeneración de la energía cósmica a través de lo que aparece como nacimiento, crecimiento, muerte y renacimiento. (González Torres 1985: 304)

Cada sol nuevo constituye un desarrollo del previo: "En esas edades llamadas "Soles" por los antiguos mexicanos, había tenido lugar una evolución "en espiral", en la que aparecieron formas cada vez mejores de seres humanos, de plantas y de alimentos." (León-Portilla 1959: 15 en López 2005: 184) En *La leyenda de los soles*, no obstante, los hombres que viven en el Quinto sol han olvidado la cosmología indígena y la importancia del equilibrio de las fuerzas de la naturaleza. A causa de su orientación hacia el paradigma del crecimiento económico causan un apocalipsis ecológico, con el cual termina el Quinto Sol.

Uno de los problemas ecológicos más graves presentados en la novela es la inmensa contaminación del aire. En *La leyenda de los soles*, los volcanes legendarios Popocatepetl y Iztac Cíhuatl ya no se pueden ver desde la ciudad.³⁵ El cielo, que en la literatura y en la religión funciona con frecuencia como símbolo de la pureza,³⁶ ya no es azul, sino se describe con los siguientes colores: "amarillento y turbio" (Aridjis 1993: 24), "cafesoso" (Aridjis 1993: 24), "[con] aspecto de naranja podrida" (Aridjis 1993: 34), "cielos cenizosos y [...] cielos color pera podrida." (Aridjis 1993: 16) Los habitantes de la capital mexicana incluso tienen que llevar consigo "máscaras antigases" (Aridjis 1993: 48) y "purificadores de aire y de agua portátiles" (Aridjis 1993: 34) en determinados períodos del día a causa de la contaminación. A menudo, cae una 'lluvia', que consiste de polvo y partículas metálicas, y tiene efectos perjudiciales para

³⁴ Véase López (2005: 177).

³⁵ Véase Aridjis (1993: 15).

³⁶ Véase Larochelle (2013: 648).

la salud de los ciudadanos: "Cayeron goterones cenicientos de una lluvia seca. Cayeron sobre el gentío y sobre los puestos de fritangas, sobre el suelo pegajoso de mugre y petróleo. Era una lluvia ácida y gris, una lluvia triste que irritaba los ojos y el ánimo, ensuciaba el pelo y hacía toser." (Aridjis 1993: 30)³⁷ La ecocrítica, especialmente el *Material Ecocriticism*, subraya que los efectos sobre el medio ambiente causados por el hombre no sólo dejan su huella en la naturaleza 'externa', sino también en el cuerpo humano. Sin embargo, estas huellas 'actúan' también de manera autónoma y tienen impacto propio: "material forms – bodies, things, elements, toxic substances, chemical, organic and inorganic matter, landscapes, and biological entities – intra-act³⁸ with each other and with the human dimension" (Iovino/Oppermann 2014: 7). La capacidad de la materia de influir en su entorno se designa como *agency*. Karan Barad explica: "matter is not a fixed essence; rather, matter is substance in its intra-active becoming – not a thing, but a doing, a congealing of agency" (Barad 2008: 146).³⁹ En *La leyenda de los soles* las interacciones entre el ambiente y el cuerpo humano se ilustran mediante las partículas metálicas y motas de polvo anteriormente mencionadas, que, después de haber sido inhaladas, interactúan con los cuerpos de los personajes y surten efectos incontrolables por la voluntad de los afectados, provocando irritaciones oculares y tos. Así, se pone de relieve, por un lado, la corporalidad del hombre y se aclara, conforme a la intención del autor declarada en *Apocalipsis con figuras*, que el hombre no puede considerarse como separado de la naturaleza, sino que está vinculado con ella. Como el hombre no puede sobrevivir sin aire, la contaminación atmosférica tiene también repercusiones sobre él mismo. Por otro lado, se cuestiona la supuesta pasividad y controlabilidad absoluta de la materia postulada por el mecanicismo y se deconstruye el dualismo jerárquico cartesiano entre mente y materia, el cual es considerado por Val Plumwood una de las causas principales de la explotación del medio ambiente por el hombre. Se evidencia la compleja relación de integración entre el hombre y la naturaleza también ilustrando la permeabilidad de las barreras del cuerpo y el movimiento de la materia a través de los cuerpos. Los personajes no sólo inhalan el smog, sino también lo exhalan: "su boca exhalaba smog como

³⁷ De hecho, ya en los años noventa del siglo pasado, es decir en el período de la publicación de *La leyenda de los soles*, se comprobaron daños a la salud de los habitantes de Ciudad de México causados por la contaminación del aire: "Horror stories about the effects of the pollution on human health abound. One 1987 study found that nitrogen dioxide and hydrocarbon levels in Mexico City were comparable to those recorded in New York's Lincoln Tunnel. Babies are born with high levels of lead in their blood [...] old people and children are routinely hospitalized with labored breathing; lung cancer levels and miscarriages are reported to be on the rise. Doctors blame the pollution for skin disease, heart attacks, and mental retardation." (Simon 1997: 81 en Laroche 2013: 654)

³⁸ El concepto de la intra-acción fue desarrollado por Karen Barad y se define de la siguiente manera: "The neologism 'intra-action' signifies the mutual constitution of entangled agencies. That is, in contrast to the usual 'interaction', which assumes that there are separate individual agencies that precede their interaction, the notion of intra-action recognizes that distinct agencies do not precede, but rather emerge through, their intra-action." (Barad 2007: 33)

³⁹ El concepto de *agency* no se refiere a acciones intencionales, sino a la capacidad de tener un efecto.

si la contaminación le saliera de las entrañas." (Aridjis 1993: 84) El "movement across bodies" (Alaimo 2010: 2) descrito aquí es denominado por Stacy Alaimo como *trans-corporeality*. Este concepto realza que los cuerpos son sistemas abiertos, que están unidos al entorno natural, absorbiendo sustancias diversas del ambiente, que tienen un efecto autónomo sobre ellos antes de ser excretadas o exhaladas. Alaimo afirma: "a recognition of trans-corporeality entails a rather disconcerting sense of being immersed within incalculable, interconnected material agencies" (Alaimo 2010: 17).

Otro problema ecológico, que se tematiza en *La leyenda de los soles*, es el calentamiento global, que muestra la influencia masiva del hombre en los sistemas geológicos y físicos del planeta.⁴⁰ Como consecuencia del cambio climático, en la novela distópica de Aridjis, México vive una sequía extrema, causada por olas de calor intensas: "Hacía calor. Un calor que se pegaba en la cara y se metía en los ojos y en la boca. Un calor que se llevaba en las manos y en la piel como un trapo sobado, como una escoriación. Un calor que salaba el aire y daba sed." (Aridjis 1993: 142) Los períodos de sequía descritos en *La leyenda de los soles* provocan que los ríos y los lagos se sequen y que se produzca una grave escasez de agua potable, la cual se perfilaba ya en el período de la publicación de la novela.⁴¹ En *Apocalipsis con figuras* Aridjis observa que "irónicamente, la sobrepoblada México-Tenochtitlán-Distrito Federal, que según el mito se fundó en el agua, morirá por falta del agua" (Aridjis 1997: 377).⁴² En *La leyenda de los soles* este pronóstico se convierte en realidad:

⁴⁰ En la *La leyenda de los soles* el impacto de las acciones del hombre en el medio ambiente causa numerosos problemas ecológicos en todo el mundo. En la novela se lee: "En las páginas interiores del diario halló información sobre cosas extrañas que estaban sucediendo en la Tierra. Sobre guerras ecológicas entre países del Cuarto Mundo, sobre hambrunas en el desierto más grande del planeta, el de la Amazonia; sobre las exequias simbólicas del mar Mediterráneo, sobre ríos biológicamente muertos, sobre emergencias ambientales en El Cairo, Atenas y Santiago, sobre terremotos y erupciones volcánicas en Colombia, Perú, Estados Unidos, China, Japón, Irán, Grecia, Turquía, Italia y Portugal." (Aridjis 1993: 85)

⁴¹ Se pretendía llegar a una solución inmediata con el así llamado Sistema Cutzamala. En el marco de éste se pensaba bombear agua a través de acueductos, túneles y acequias de docenas de kilómetros de largo en un proceso costoso desde Cutzamala de Pizón, una población en el noroeste del estado de Guerrero en la frontera con Michoacán, sobre un desfiladero a casi 3000 metros de altura hacia la más alta Ciudad de México. No obstante, no se podía resolver el problema de la escasez de agua de esta manera (véase Larochelle 2013: 642s.).

Joel Simon afirma que los problemas con el agua tienen su origen en la época colonial: "If Mexicans want to assign blame for their current water woes, they might as well look to Hernán Cortes. [...] Tenochtitlán was sacked, burned, annihilated. The Spanish siege specifically targeted the hydraulic infrastructure. The dikes were dismantled to make room for the Spanish brigantines; the aqueducts were destroyed in order to deprive the city of fresh water; the canals were filled in to allow passage for the Spanish cavalry. [...] After three centuries of abuse, the valley's hydrology had been permanently and irreparably damaged." (Simon 1997: 64-69 en Champion 2020: 151)

⁴² Según el mito, los mexicas, pobladores originales de México a los que Alexander von Humboldt denominó 'aztecas', migraron desde su asentamiento inicial en Aztlán, una isla supuestamente rodeada de un lago, hacia otro lago en el valle de México y se asentaron en el lugar, donde hoy en día se encuentra Ciudad de México. Una de varias teorías acerca del origen del nombre 'México' parte del supuesto que éste está compuesto de los tres componentes *meztli* (luna), *xictli* (ombligo, centro) y *co* (lugar) (véase Heyden en Ordiz 2016 : 112). Conforme a estas consideraciones, Ciudad de México se encontraría 'en el centro del lago lunar' (véase Ordiz 2016: 112).

el líquido vital se había hecho cada vez más escaso que [...] pareció natural a todos que de los lavabos no saliera más que un ahogo. Las averías en el Sistema Cutzamala y en las macroplantas de bombeo, la infición en los dos ríos abastecedores y el agotamiento de los cuatro mil pozos sobreexplotados era el secreto a voces mejor guardado del gobierno y su penuria final no sorprendió a nadie, ni siquiera a aquellos que con ahínco lo ocultaban. (Aridjis 1993: 17)

El agua sólo está disponible a precios exorbitantes, y, en consecuencia, sólo los más ricos tienen acceso ilimitado al recurso vital. A causa de esto la ya fuerte desigualdad social se intensifica aún más. Los problemas ecológicos y sociales están, por lo tanto, estrechamente vinculados.⁴³

La problemática de la escasez de agua se ve agravado por el hecho de que la baja cantidad de agua que queda está totalmente contaminada:

Los cuerpos de agua eran basureros líquidos, arrastraban casi inmóvilmente llantas y colchones, zapatos y objetos rotos, partes de automóviles y cadáveres de fauna doméstica y nociva. Aquí y allá burbujaban, hipaban, se ventoseaban, brillantes y aceitosos en la superficie, pesados y hediondos por los desechos industriales y municipales. En algunos trechos se incendiaban y el fuego era llevado por sus aguas a lo largo de la calle, iluminando siniestramente la noche. (Aridjis 1993: 45)

La ecocrítica considera la biosfera una red, en la que todos los elementos están interrelacionados. En este sentido, la premisa más importante de dicho ámbito de investigación, „the first law of ecology" (Rueckert 1996: 108), sostiene: "Everything is connected to everything else." (Rueckert 1996: 108). De esto puede deducirse que las modificaciones de uno de los elementos de la red también tienen repercusiones sobre los otros. Se subraya este hecho también en *La leyenda de los soles*: la sequía extrema, la consiguiente escasez de agua y la contaminación del agua restante tienen un impacto negativo en todo el ecosistema y llevan a la degeneración de la flora y la fauna. En Ciudad de México ya no hay ni bosques ni árboles: "Las avenidas desarboladas se perdían humosas en el horizonte cafoso y en el ex Bosque de Chapultepec la vegetación muerta se tiraba cada día a la basura como las prendas harapientas de un fantasma verde." (Aridjis 1993: 17) Asimismo, ya no existe hierba, sino sólo quedan "prado[s] sin pasto" (Aridjis 1993: 165). La falta de vegetación tiene como consecuencia que también las estaciones del año no pueden identificarse más: "Desde que murieron los árboles ya no hay estaciones, hay grandes sequías, grandes calores, grandes lluvias de polvo, todo se ha trastocado." (Aridjis 1993: 121) También los animales sufren por la sequía: los perros en la

⁴³ En *La leyenda de los soles*, otra consecuencia de la escasez de agua es la insuficiencia de energía eléctrica. Por eso, son necesarios frecuentes cortes de electricidad de diez a doce horas (generalmente por las noches) (véase Aridjis 1993: 19, 113): "Desde hacía meses, el gobierno había implantado un sistema de racionamientos para ahorrar energía eléctrica. Ésta escaseaba en el país y en la ciudad por la ausencia de aguas en las presas y en los ríos y por la falta de lluvias." (Aridjis 1993: 141) El resultado es, entre otros, que en las neveras los alimentos se estropean (véase Aridjis 1993: 46). Además, durante los apagones aumenta la delincuencia (secuestros, asaltos, violaciones) (véase Aridjis 1993: 141).

calle, pero también los animales en los zoológicos y las mascotas mueren deshidratados, ya que el agua que queda está reservada a los hombres. No obstante, la gran mayoría de los ciudadanos no dispone tampoco de una cantidad suficiente de agua. Los únicos que no se ven afectados por la escasez de agua son las personas muy acomodadas, como el corrupto jefe de policía de Ciudad de México: "La casa [del jefe de policía] poseía cisternas, plantas de agua y electricidad propias." (Aridjis 1993: 108) Los cuerpos de los pobres, en cambio, están visiblemente marcados por la deshidratación: "Aquí los hombres se ven secos y amarillentos" (Aridjis 1993: 43).

En la distópica Ciudad de México sólo quedan muy pocas especies animales, cuyo estado de salud generalmente es precario. Los contaminantes en el aire y en el agua causan alteraciones visibles de los cuerpos de los animales: "Perros sin dueño deambulaban en la explanada. Perros azulinos, morados y grisáceos, según la contaminación que atravesaran." (Aridjis 1993: 145) Muchos animales perecen, ya que el único líquido que encuentran contiene sustancias tóxicas:

Un olor nauseabundo flotaba en la ciudad, gatos, perros, gorriones y ratas aparecieron muertas en las calles, en los sótanos, en los patios, en las azoteas y en las trastiendas. Los únicos que corrieron con puntual fetidez fueron los ríos de aguas negras y los basureros líquidos, reminiscencias viles de lo que un día fue la Venecia americana. (Aridjis 1993: 19)

Muchas especies animales ya están extintas y sólo se pueden ver en el Museo de Historia Natural, el cual en la novela se designa como "cementerio de animales extintos" (Aridjis 1993: 119). Sin embargo, se siguen cazando animales en peligro de extinción con fines comerciales.⁴⁴ La rápida pérdida de biodiversidad conduce a la escasez y carestía de alimentos como la carne o los huevos, en detrimento de los hombres.⁴⁵ Mediante la descripción de este círculo vicioso los personajes son presentados como seres biológicos integrados en y dependientes de un

⁴⁴ En *La leyenda de los soles* la protección ambiental y animal implica grandes riesgos para los ecologistas, así que sólo muy poca gente está dispuesta a actuar contra los crímenes ecológicos y los delitos contra los animales. La hermana del corrupto jefe de policía de Ciudad de México, a la cual éste designa como "ecoguerrillera" (Aridjis 1993: 12), ya que se compromete en el ámbito de la protección animal, se ve expuesta a continuas amenazas por parte de su hermano. La animalista vive en una granja en el Desierto de los Leones, donde acoge y cría animales en peligro de extinción. Además, en un apartamento en Ciudad de México, cría loros que tendrían dificultad para sobrevivir en un entorno silvestre (véase Aridjis 1993: 128). El jefe de policía considera el activismo de su hermana como 'subversivo': "Desde niña se preparó para conservar a los animales en peligro de extinción. Sin apoyo de nadie y con poco dinero, logró reproducir monos aulladores, jaguares, guacamayas, teporingos, quetzales, zopilotes y chachalacas. Ha dedicado quince años de su vida a la labor secreta subversiva, de construir un santuario con las sobras del paraíso." (Aridjis 1993: 69) Finalmente, el jefe de policía la asesina y mata también a los animales. De hecho, en América Latina, los asesinatos de activistas ambientales no son infrecuentes (véase Romero-Pérez / Vásquez-Hernández et al. 2020: 149), ya que algunos políticos y empresarios consideran que las medidas ambientales van dirigidas contra el progreso económico y por eso ordenan los asesinatos. Según un informe de *Global Witness*, en el año 2016, hubo al menos 200 asesinatos de activistas ambientales en todo el mundo, el 60% de los cuales ocurrieron en Latinoamérica (véase https://www.globalwitness.org/documents/19085/Annual_report_2016_AW_lowres.pdf). También Homero Aridjis periódicamente recibe amenazas de muerte (véase Spires 2016: 641). Del análisis de delitos medioambientales y crímenes contra ecologistas se ocupa la criminología verde (véase South / Beirne 1990).

⁴⁵ Véase Aridjis (1993 : 55).

ecosistema, cuyas acciones no sólo tienen impacto en el ambiente, sino también repercuten sobre ellos mismos. En este sentido, en *Apocalipsis con figuras*, Aridjis subraya: "Ahora más que nunca es necesario que el hombre observe las pérdidas que ocurren en la Naturaleza como propias, [...] pues su destino está orgánicamente, inextricablemente ligado, incorporado, al mundo natural." (Aridjis 1997: 365s.)

Las mencionadas repercusiones del ambiente sobre los humanos no sólo afectan el cuerpo sino también la psiquis. El protagonista de la novela, Juan de Góngora, padece de una depresión a causa de la degradación de su entorno y la destrucción del medio ambiente a escala global, sobre la que lee en el periódico: "No sabía qué le causaba mayor depresión, si lo que veía o lo que leía." (Aridjis 1993: 85) La contaminación de su ciudad natal y la disminución de recursos vitales, en el caso de Juan de Góngora, finalmente llevan a la pérdida del propio yo: "Desde su estudio, él había sido testigo infiel y perezoso de los cambios que estaban ocurriendo delante de sus ojos y no se había dado cuenta que la pérdida gradual de suelo, de aire y de agua a su alrededor era la pérdida de su propio yo." (Aridjis 1993: 17) Asimismo, sufre de la nostalgia y anhela un ambiente beneficioso para la salud, como lo era Ciudad de México / Tenochtitlán en el pasado: "En su imaginación vio los lagos, los canales, los puentes, las calles de agua de esa Venecia abolida que un día fue México Tenochtitlan." (Aridjis 1993: 94)⁴⁶ Juan de Góngora sabe de su padre que su ambiente no siempre ha estado tan contaminado como en el presente: "no siempre había sido esa inmensidad irrespirable que hacía llorar los ojos y raspaba la garganta, sino un valle luminoso cubierto de lagos resplandecientes y verduras inmarcesibles." (Aridjis 1993: 15) El padre de Juan poseía una reproducción del primer mapa de la capital de la Nueva España, en el cual se ilustraba también la naturaleza todavía intacta del Valle de Anáhuac del siglo XVI, de la cual, en el tiempo en que vive el protagonista, ya no queda huella. Para los personajes de *La leyenda de los soles* una naturaleza intacta solamente es accesible a través de artefactos. Mediante la descripción del Valle de México del pasado se combina el "discourse of toxicity" (Buell 2001: 31) con elementos utópico-pastorales, cosa que Lawrence Buell destaca como característica común de la literatura ambiental de fines del siglo XX: "Disenchantment from the illusion of the green oasis is accompanied or precipitated by totalizing images of a world without refuge from toxic penetration." (Buell 2001: 38)⁴⁷ En este sentido, en *La leyenda de los soles* se construye un contraste agudo entre la futura Ciudad de México, marcada por la sequía, la escasez de agua y la contaminación del aire y la Tenochtitlán

⁴⁶ Sobre todo, los ancianos que todavía se acuerdan de las especies desaparecidas, como por ejemplo de ciertas especies de plantas, sufren de la melancolía: "Algunos viejos, por la muerte de los árboles, se enfermaron de melancolía. Los jóvenes sólo conocen a muchos de ellos por fotografías y documentales." (Aridjis 1993: 121)

⁴⁷ Véase a este respecto también Schmidt (2017: 162).

del pasado, que estaba rodeada del lago de Texcoco y de praderas y bosques verdes y era el hábitat de numerosas especies animales:

Cuando el caserío español era blanco, los lagos verde pálido, los caminos de agua verdes [...] El ganado, reciente en estas tierras, ya pastaba en los campos de otros, mientras los cenizales volaban sobre las casas de los naturales, haciendo oír sus cuatrocientas voces en un gorjeo fuera del tiempo. (Aridjis 1993: 16)

5. Causas y orígenes de la degradación del medio ambiente

La evocación nostálgica de un pasado utópico con un ecosistema intacto antes de la llegada de los conquistadores constituye un medio eficaz para evidenciar alteraciones ambientales.⁴⁸ Además, sugiere que existe una relación de causalidad entre la colonización de América Latina y la crisis ambiental actual. Yuen afirma que los problemas ecológicos en Latinoamérica tienen su origen en el año 1492, año de la Conquista de América por los europeos: "the 'end times' arrived for millions in the Western Hemisphere with the arrival of Columbus and countless species and eco-systems were condemned to make way für the 'progress' enjoyed by the Global North." (Yuen en Champion 2020: 142) En el discurso colonial se puede observar un *othering* tanto de la naturaleza de los territorios conquistados como de las poblaciones indígenas.⁴⁹ Los conquistadores europeos consideraban la naturaleza americana como 'enemigo',⁵⁰ al cual se debería dominar, mientras que para las poblaciones nativas la naturaleza era sagrada. En contraste con la visión del mundo antropocéntrica, en la que Dios está lejos, es decir, fuera del mundo en el cielo, según las cosmovisiones indígenas la naturaleza está impregnada de lo divino,⁵¹ es dominada por los dioses. En consecuencia, la preservación de la naturaleza era parte integral de los sistemas de creencias indígenas.⁵² Asimismo, las concepciones de la naturaleza indígenas estaban firmemente arraigadas en las prácticas culturales. Las filosofías indígenas veían al hombre como parte de la naturaleza y, por consiguiente, implicaban una perspectiva ecocéntrica, que entiende el medio ambiente como una red de relaciones. El ecocentrismo, al contrario del antropocentrismo, rechaza una jerarquización, según la cual el hombre tiene una

⁴⁸ Véase Larochelle (2013: 653).

⁴⁹ Véase Champion (2020: 142).

⁵⁰ Véase Spires (2016: 640).

⁵¹ Véase Edl (2013: 78).

⁵² Véase Spires (2016: 631). Por eso, hoy en día, en Latinoamérica cada vez más grupos indígenas se implican en movimientos ecologistas (véase Schmidt 2012: 202). Sin embargo, en el marco de su activismo, los indígenas no sólo se interesan por la protección de la naturaleza, sino, sobre todo, desean tener acceso a una naturaleza protegida, es decir a agua limpia, tierra fértil, bosques etc., recursos que siguen desapareciendo a causa del desarrollo de la agricultura industrial (véase Spires 2014: 342s.).

posición más elevada que los demás seres. Más bien considera a todos los seres como iguales.⁵³ A diferencia de los pueblos indígenas latinoamericanos, los conquistadores tomaban la naturaleza por el polo opuesto de la cultura, y consideraban que pertenecían al ámbito de la cultura: "For Indians, the boundary between culture and nature, human and earth, was blurred. For Iberians, the division was stark, and they made it a point of honor not to cross it" (Miller 2007: 68 en Spires 2016: 648). La sustitución de las cosmovisiones indígenas y el aprecio de la naturaleza que de ellas se deriva por el pensamiento occidental favoreció –esto sugiere la novela– la degradación ecológica en México.

No obstante, cabe mencionar en este contexto que la consideración de las poblaciones indígenas como particularmente 'naturales' o unidas a la naturaleza se puede juzgar como crítica, ya que perpetua el mito del 'buen salvaje', el cual condujo a la clasificación de los indígenas como 'primitivos' y sirvió de justificación de la represión y exterminación física y cultural de estos pueblos. Por otro lado, de esta manera se ponen de relieve también paralelismos entre las prácticas de dominio y de explotación dirigidos contra la naturaleza y las orientadas contra las poblaciones indígenas. Estos paralelismos son subrayados asimismo por Val Plumwood. La filósofa considera que el *othering* de la naturaleza y su degradación a un objeto inanimado se basan en los mismos mecanismos de exclusión que subyacen también a los discursos coloniales, racistas y sexistas:

The category of nature is a field of multiple exclusion and control, not only of non-humans, but of various groups of humans and aspects of human life which are cast as nature. Thus racism, colonialism and sexism have drawn their conceptual strength from casting sexual, racial and ethnic difference as closer to the animal and the body construed as a sphere of inferiority, as a lesser form of humanity lacking the full measure of rationality or culture. [...] To be defined as 'nature' in this context is to be defined as passive, as non-agent and non-subject, as the 'environment' or invisible background conditions against which the 'foreground' achievements of reason or culture (provided typically by the white, western, male expert or entrepreneur) take place. (Plumwood 1993: 4)

Si bien, como sugiere la novela, los orígenes de la degradación del medio ambiente en América Latina datan de la época colonial, la destrucción de la naturaleza se ha acelerado extremadamente a causa de la política económica neoliberal de finales del siglo XX. Juan de Góngora, el protagonista de *La leyenda de los soles*, explícitamente identifica la globalización y el afán de modernización y de crecimiento económico como causas de los problemas ecológicos descritos en la novela:

⁵³ La idea de que la población indígena tenía un estilo de vida muy sostenible, es decir, ecológico, concuerda sólo parcialmente con la realidad histórica. Shawn Miller constata que los pueblos indígenas aplicaban también prácticas nocivas para el medio ambiente. No obstante, el aprecio de la naturaleza estaba más presente entre las poblaciones indígenas en comparación con los conquistadores (véase Miller 2007: 68 en Spires 2016: 648).

[...] la Zona Metropolitana necesitó de planos y planos para extenderse, de muros y muros para ser desplegada. [...] en nombre de un desarrollo económico dudoso habían hecho destrozo y medio. [...] Aún ahora, las máquinas de construcción hacían agujeros, hacían demoliciones, levantaban edificios baratos, altos y flacos. Ruinas contemporáneas. (Aridjis 1993: 16)

Por consiguiente, se puede entender la novela como crítica a la política mexicana de la expansión económica incontrolada, que tiene efectos negativos en el medio ambiente.⁵⁴ En el futuro distópico representado en la novela se sigue con esa política, incluso de manera exacerbada, a pesar de que los problemas medioambientales siguen deteriorándose. Esto se pone de manifiesto en el primer discurso del nuevo presidente mexicano, después de su toma del poder por la fuerza:

El nuevo presidente, en su discurso de toma de posesión, reveló sus sueños de crear una nueva grandeza mexicana. Prometió abrir grandes avenidas en las calles donde actualmente sólo había cuatro carriles para los coches, manifestó sus planes de levantar torres de cincuenta pisos donde ahora existían pajareras de cemento y vidrio. [...] erigiría la urbe del orbe [...]. (Aridjis 1993: 159)

A causa de la adopción del modelo occidental de desarrollo, se sacrifican la protección de la naturaleza y las concepciones de la naturaleza de las poblaciones indígenas en beneficio del progreso lineal.⁵⁵ Éste está en oposición con la temporalidad circular de la cosmovisión azteca, la cual se orientaba en los ciclos de la naturaleza y concedía a ésta el tiempo necesario para la regeneración. La novela cuestiona radicalmente la comprensión de la industrialización y del consumo masivo como los mejores indicadores del progreso y propone una orientación no solamente en los principios de la economía sino también en los de la ecología.⁵⁶ El paradigma occidental de la modernidad y los conceptos del capitalismo global y del progreso no parecen ser adecuados para México. En *La leyenda de los soles*, se los presenta más bien como ideales ajenos, impuestos por las grandes potencias occidentales, que pueden interpretarse como estrategias camufladas de explotación neocolonial, las cuales llevan, a fin de cuentas, al apocalipsis ecológico.⁵⁷

6. El apocalipsis ecológico

Como Aridjis señala en *Apocalipsis con figuras*, el apocalipsis al borde del cual se encuentra la humanidad, al contrario de la creencia judeocristiana, no será obra de Dios sino del hombre.⁵⁸

⁵⁴ Véase López (2005: 185).

⁵⁵ Véase Spires (2014: 340).

⁵⁶ Véase López (2005: 184).

⁵⁷ Véase Spires (2014: 342s.).

⁵⁸ Véase Aridjis (1997: 136).

En este sentido, también en *La leyenda de los soles* los hombres han estropeado México ecológicamente y socialmente a causa del alejamiento de la concepción de la naturaleza de los indígenas y de la orientación en el ideal occidental del progreso, provocando así el apocalipsis.⁵⁹ El significado original de la palabra Apocalipsis se refiere al día en que Dios / Cristo desciende a la tierra para salvar a los justos y castigar a los pecadores.⁶⁰ La estructura del mito del Apocalipsis se basa en una ruptura radical entre el presente, que se caracteriza por un comportamiento falso, y un futuro, en el cual triunfa Dios, o sea, lo bueno.⁶¹ Modos de vida negativos, que ponen en peligro la salud física y psíquica de los hombres y los enajenan de sí mismos, de los demás y de Dios, se superan.⁶² Sobre todo en tiempos amenazadores las imaginaciones apocalípticas sirven para la estabilización mental.⁶³ Pues, no es sorprendente que en la novela *La leyenda de los soles*, que se publicó en una época de crisis económica y ecológica cuya superación requeriría un cambio radical, se recurra a elementos míticos. Narrando el apocalipsis, no solamente se hace referencia a la tradición judeocristiana, como es habitual en las literaturas occidentales,⁶⁴ sino también a la visión del fin del mundo de la mitología azteca.

La novela de Aridjis termina con la rebelión de la naturaleza agonizante, provocada por la diosa Toci / Tonantzin / Teteo Inan. Esta diosa es un aspecto de la Madre Tierra Coatlicue Iztac Cíhuatl y está relacionada con la regeneración de la naturaleza, el cultivo de flores y hierbas, pero también con la muerte y la destrucción.⁶⁵ Es la personificación del "Corazón de la Tierra" (Aridjis 1993: 103). Cuando Toci se despierta, es decir, el 'Corazón de la Tierra' empieza a latir de nuevo, esto provoca un terremoto de inimaginables dimensiones, que marca el fin del Quinto Sol: "Debajo de sus pies una fuerza telúrica viajaba a más de doscientos kilómetros por minuto, una ruptura se producía a más de veinte kilómetros de profundidad, alcanzaba un radio de doscientos kilómetros." (Aridjis 1993: 181)

Algunos ecocríticos muestran su preocupación por el uso de la personificación de la naturaleza o de partes de ésta, ya que se trata de una "apropiación inadecuada de una alteridad no humana" (Haase 2019: 251), a causa de la cual las características propias u originales de la

⁵⁹ Véase Spires (2014: 348). La palabra 'apocalipsis' viene del griego y significa 'revelación', es decir, 'desvelamiento de la verdad divina' (véase Champion 2020: 144). Se refiere al último libro del Nuevo Testamento, el Apocalipsis de San Juan, escrita a finales del siglo I, durante el tiempo de las grandes persecuciones a los cristianos (véase Rojas 2010: 265s.).

⁶⁰ Véase Rojas (2010: 265s.).

⁶¹ Véase Pagacz (2012: 49) y Schulz (2017: 18).

⁶² Véase Schulz (2017: 29).

⁶³ Véase Schulz (2017: 25).

⁶⁴ Véase Garrad (2004: 85-107) y Schmidt (2012: 206).

⁶⁵ Véase Gonzáles Torres (1985: 145) y López (2005: 184).

naturaleza se relegan a un segundo plano. Los ecofeministas rechazan, sobre todo, la personificación de la naturaleza por seres femeninos, ya que suponen que el estatus secundario de la mujer en la sociedad resulta de su supuesta cercanía a la naturaleza.⁶⁶ Ante todo, deberían desmitificarse las asociaciones simbólicas tradicionales de carácter antropomorfo y con rasgos sexualizados con la naturaleza, como por ejemplo la idea de la tierra virgen, ya que se recurría a ellas, entre otros, para legitimar la conquista, explotación y el control de la naturaleza.⁶⁷ Así, también los primeros conquistadores de América Latina asociaban la naturaleza latinoamericana con el cuerpo femenino. La tierra se comparaba con una mujer desnuda, que se debía conquistar y poseer.⁶⁸ Sin embargo, Giulia Champion afirma que mediante la antropomorfización y la feminización se podría superar el dualismo hombre / naturaleza, ya que así se ponen de manifiesto los paralelismos entre los mecanismos de supresión dirigidos contra ciertos grupos de personas y los contra la naturaleza.⁶⁹ También Jane Bennett opina que la antropomorfización puede evidenciar semejanzas entre los hombres y otros seres:

In a vital materialism, an anthropomorphic element in perception can uncover a whole world of resonances and resemblances [...] We at first may see only a world in our own image, but what appears next is a swarm of [...] vibrant materialities. [...] In revealing similarities across categorical divides and lighting up structural parallels between material forms in "nature" and those in "culture", anthropomorphism can reveal isomorphisms. (Bennett 2010: 99)

Bennett explica además: "Too often the philosophical rejection of anthropomorphism is bound up with a hubristic demand that only humans and God can bear any traces of creative agency. To qualify and attenuate this desire is to make it possible to discern a kind of life irreducible to the activities of humans or gods." (Bennett 2010: 120) Considerando esto, la personificación del 'Corazón de la Tierra' por la diosa Toci podría entenderse como referencia a la capacidad de surtir efecto (*agency*) de la zona interior de la Tierra, capacidad que se refleja en la novela por el terremoto. En consecuencia, la antropomorfización y la feminización no deberían ser

⁶⁶ Véase Merchant (1980 [2010]) y Plumwood (1993). La asociación mujer / naturaleza se debe, según Carolyn Merchant, sobre todo a la capacidad de dar a luz, propia del sexo femenino. De esa asociación se deriva también la idea de la Madre Tierra. Además, el ciclo menstrual favoreció asimismo la asociación entre la mujer y la naturaleza, ya que se relacionaba con ciclos de la naturaleza como el ciclo de las estaciones y las fases lunares. Otra razón importante de la identificación de la mujer con la naturaleza es, según Merchant, la caracterización de esta última como salvaje, indomable y amenazadora, características que se atribuyen también a las mujeres a causa de su comportamiento supuestamente instintivo y emocional que se consideraba el polo opuesto de la actuación racional de los hombres (véase Merchant 1996: 3-57).

⁶⁷ Véase Buell (1995).

⁶⁸ Véase Champion (2020: 152s.). Incluso el nombre 'América' es una derivación feminizada del nombre de Amerigo Vespucci (véase Champion 2020: 152s.).

⁶⁹ Véase Champion (2020: 143).

rechazadas categóricamente. Más bien hay que tomar en consideración en qué contexto y con qué propósito se aplican.⁷⁰

La destrucción del mundo provocada por los hombres y ejecutada por los dioses aztecas causa la muerte de la mayoría de los habitantes de Ciudad de México. Por consiguiente, el destrozamiento de la naturaleza y el del hombre están indisolublemente vinculados. De esta manera, al final de la novela, se muestra otra vez que no se puede separar al hombre del medio ambiente. Como en el Apocalipsis bíblico, la ética es el factor determinante que decide sobre la vida y la muerte. Sobreviven los que todavía no habían perdido por completo su vínculo con la naturaleza, que no se sentían cómodos en el mundo contaminado y no podían adaptarse a él, sino anhelaban un entorno intacto, como por ejemplo el protagonista Juan de Góngora. Éste es vegetariano y trata a todos los seres, incluso los más pequeños, con cuidado, como en la siguiente situación: "Por su brazo subió una araña patona. Tratando de no hacerle daño la llevó al balcón" (Aridjis 1993: 132). Asimismo, pinta el ambiente contaminado y publica sus obras en revistas ecológicas para llamar la atención sobre la destrucción de la naturaleza.⁷¹ Además sobreviven personas menos responsables del apocalipsis ecológico, como por ejemplo un bebé, un chico indígena o algunos alumnos.⁷² La gente que intenta rescatar con vida a los supervivientes de debajo de los escombros es, mayoritariamente, "de procedencia humilde" (Aridjis 1993: 187). Por lo tanto, después del Apocalipsis, además de la naturaleza, también otros oprimidos tienen la oportunidad de dejar su anterior posición marginal. Como estas personas son las que van a construir el futuro, se sugiere la posibilidad de que, en la nueva época podría haber un cambio de conciencia de la humanidad, para que un tal destrozamiento de la

⁷⁰ En *La leyenda de los soles* figuran más dioses aztecas, como Huitzilopochtli, Tezcatlipoca, Xipe Tótec, Mictlantecuhtli o Tlalóc, que aparecen en el mundo de los humanos durante el Apocalipsis o inmediatamente antes, para inculcar el miedo en la población y para anunciar el fin de una era: "En el andén desierto estaba Mictlantecuhtli, el Señor de los Muertos, con el cuerpo cubierto de huesos humanos, la cara calavérica, el pelo hirsuto, los ojos estelares." (Aridjis 1993: 33) Otros dioses se dirigen al Zócalo, el antiguo centro de poder de los aztecas (véase Schmidt 2012: 200) y ocupan la catedral: "[...] las deidades del México antiguo, en procesión sobrenatural, se dirigían al Zócalo. [...] El dios Huitzilopochtli iba al frente con ojos enrojecidos, grotesco en la armazón que le habían puesto sus fieles para darle bulto. El dios zurdo, que había matado a su hermana la Coyolxauhqui y a sus cuatrocientos hermanos astrales cuando salió del vientre de su madre la Coatlicue, llevaba arcos y flechas, estaba en pie de guerra. Lo seguían la diosa Toci, el dios del Espejo Humeante y Xipe Tótec, Nuestro Señor el Desollado, revestido con una piel humana. Los cuatro se metían en los escombros de la Catedral." (Aridjis 1993: 181s.) Los dioses son acompañados de los *tzitzimime*, "Los diablos de la oscuridad que atañe habían sido estrellas." (Aridjis 1993: 171), quienes atacan a los habitantes de Ciudad de México: "descenderían [...] Todos a hartarse de hombres." (Aridjis 1993: 171) Según la mitología azteca, los *tzitzimime* son genios maléficos, que anuncian el fin del mundo. Se representan como esqueletos, que llevan collares de corazones humanos y pendientes de manos humanas. Luchan eternamente contra el sol y amenazan con destruir el mundo (véase Rojas 2010: 275). En *La leyenda de los soles* pueden tomar la forma de animales, seres híbridos o incluso de conquistadores españoles.

⁷¹ Véase Aridjis (1993: 132).

⁷² Véase Aridjis (1993: 184s., 190).

naturaleza como en la época anterior pudiera evitarse. La destrucción del mundo conlleva un efecto de catarsis y en la novela parece ser un paso necesario, sin el cual la regeneración no es posible.⁷³ En este sentido, en *Apocalipsis con figuras*, Aridjis constata: "quizás sólo un Deus ex machina, o un ángel apocalíptico con conciencia ambiental podrá salvar lo que debe ser salvado" (Aridjis 1997: 385).

Mediante la combinación de la catástrofe ecológica y los apocalipsis de los aztecas y de la tradición judeocristiana se subraya lo irremediable de la situación, así que los acontecimientos narrados se cargan con más peso emocional. A través de la referencia a elementos míticos Aridjis intensifica la eficacia de la "master metaphor" del discurso ecológico, ya que el mito se destaca por el "Kriterium der Totalität als Nichts-ungesagt-Lassen"⁷⁴ (Blumenberg 2006: 195).⁷⁵ El mito indica "mehr sei da nicht zu sagen und werde sich nie sagen lassen – was keine Theorie zu behaupten wagen kann"⁷⁶ (Blumenberg 2006: 195). La representación literaria tiene entonces un efecto afectivo-emocional, cosa que una representación basada exclusivamente en hechos ecológicos no puede alcanzar.⁷⁷ Mediante la posibilidad de transmitir emociones la literatura puede prevenir el así llamado "environmental doublethink"⁷⁸ (Buell 1995: 4).

7. El Sexto Sol como era de la regeneración de la naturaleza

Después de la destrucción del mundo ecológicamente estropeado del Quinto Sol, empieza una nueva época, el Sexto Sol, que en realidad no está incluido en el mito fundacional azteca de los cinco soles, sino que se basa más bien en una leyenda urbana mesoamericana.⁷⁹ En *La leyenda de los soles* el Sexto Sol se designa como "Sol de la Naturaleza" (Aridjis 1993: 40). La naturaleza empieza a regenerarse después del terremoto devastador. La nube de smog sobre Ciudad de México se desvanece, así que los volcanes sagrados Popocatepetl y Iztac Cíhuatl pueden ser vistos de nuevo en el horizonte y el cielo vuelve a ser azul:

⁷³ Véase Pagacz (2012: 53).

⁷⁴ El criterio de la totalidad como no dejar nada sin mención (La traducción es mía).

⁷⁵ Véase Schmidt (2012: 206).

⁷⁶ Que no queda nada por decir y no podrá decirse nunca – lo cual ninguna teoría puede reivindicar (La traducción es mía).

⁷⁷ Véase Schmidt (2012: 206).

⁷⁸ Se habla de un *environmental doublethink*, cuando el conocimiento de los hechos acerca del deterioro del medio ambiente no conduce a un cambio de actitud y del comportamiento (véase Buell 1995: 4).

⁷⁹ Véase Schmidt (2012: 201).

Cuando todo parecía más desolado, el cielo empezó a azulear. [...] El Popocatepetl y el Iztac Cíhuatl dejaron ver sus cimas nevadas igual que si les hubieran echado encima chorros de sangre polvorienta. Los volcanes, en ese instante de revelación, fueron para Juan de Góngora las quimeras visibles de la tierra. (Aridjis 1993: 195)

La regeneración de la naturaleza se representa a nivel simbólico por la diosa azul, que será la formadora del Sexto Sol y aparece en el cielo al final de la novela:

Bernarda y Juan dejaron atrás las calles destruidas, salieron a la carretera a Toluca, camino al estado de Michoacán. Al cabo de un rato, perdieron de vista la ciudad de México. Llegaron a un cerro. En la punta, sobre un tunal vieron la figura azul de una mujer que tenía los brazos extendidos hacia el Sol, como si quisiera tomar de él el calor y el esplendor de la mañana. En su mano se posaba un pájaro dorado de plumas luminosas. Era el primer día del Sexto Sol. (Aridjis 1993: 198)

Se trata de la diosa Coatlicue Iztac Cíhuatl, es decir, Tonantzin.⁸⁰ Sin embargo, su representación es también similar a la de la Virgen de Guadalupe⁸¹ que se considera una fusión sincretista de Tonantzin y de la Virgen María.⁸² La descripción de la diosa en la novela, rodeada de una aureola de sol, evoca además la Virgen Apocalíptica del Apocalipsis de San Juan, a quien se identifica frecuentemente con la Virgen María.⁸³ La integración de un sexto sol, del 'Sol de la Naturaleza', manifiesta el impulso utópico de la novela.⁸⁴ Así, la elaboración ficcional de la crisis ecológica y el Apocalipsis resultante se convierte, por un lado, en un espacio de alivio, que permite experimentar las posibles amenazas y miedos en situaciones hipotéticas y en ambientes exploratorios seguros, y, por otro lado, a diferencia de las distopías 'clásicas', ofrece también un final lleno de esperanza.

8. Conclusión

En *La leyenda de los soles*, se tratan problemas ecológicos ya observables en el presente y se traza un futuro distópico, marcado por la contaminación del aire y del agua, la escasez de recursos, la crisis climática y la desaparición de especies, y que termina con un apocalipsis ecológico. Los problemas medioambientales se presentan como consecuencias a largo plazo del imperialismo y del neoliberalismo. La novela critica la subordinación de la naturaleza al crecimiento económico, así como la consideración de ella como materia inerte. Ilustra la *agency* de la materia, incluso de las partículas más pequeñas como las que se encuentran en las sustancias tóxicas en el aire y en el agua. Estas partículas interactúan con los cuerpos de los

⁸⁰ Véase Aridjis (1993: 39, 164).

⁸¹ Véase Aridjis (1993: 164).

⁸² Véase Schmidt (2017: 168). La sincretización de Tonantzin y María se describe ya en la *Historia general de las cosas de Nueva España* de Bernardino de Sahagún y se ha transmitido a partir de entonces (véase Schmidt 2017: 168).

⁸³ Véase Schulz (2017: 27).

⁸⁴ Véase Champion (2020: 146).

personajes y allí surten un efecto autónomo, es decir, fuera de control de los humanos. En *La leyenda de los soles* la naturaleza no es solamente un objeto pasivo, sino una alteridad viva y actuante, cuya relación con el hombre se basa en la reciprocidad. La novela realza la integración del hombre en un ecosistema, que se entiende como una red de relaciones. Por consiguiente, tanto el hombre como otros seres y sus respectivos espacios vitales se ven afectados por los problemas ecológicos. La novela sugiere dejar de considerar al hombre como disociado de los procesos naturales y como superior a la naturaleza, y, de esta manera, puede contribuir a la superación del dualismo jerárquico hombre / naturaleza, el cual muchos ecocríticos toman por la causa principal de los problemas medioambientales actuales. Para aclarar las alteraciones ambientales se evoca el pasado precolombino de México y la naturaleza todavía intacta en aquel entonces y se lo contrapone a la distópica Ciudad de México del año 2027, marcada por la contaminación. La sustitución de la cosmovisión indígena prevaleciente en América Latina en la época prehispánica, que incluía una perspectiva ecocéntrica sobre el medio ambiente y atribuía un valor intrínseco a la naturaleza, por el paradigma occidental del progreso se presenta como el origen de los problemas ecológicos de México. En la novela, los hombres provocan el apocalipsis final, ya que están tan lejos de Dios, es decir, de sus antiguos dioses y tan cerca de Estados Unidos.

Bibliografía

- ALAIMO, Stacy (2010): *Bodily Natures: Science, Environment, and the Material Self*. Bloomington: Indiana University Press.
- ARIDJIS, Homero (1993): *La leyenda de los soles*. Ciudad de México: Fondo de Cultura Económica.
- ARIDJIS, Homero (1997): *Apocalipsis con figuras: El hombre milenario*. Ciudad de México: Taurus.
- BARAD, Karen (2007): *Meeting the Universe Halfway: Quantum Physics and the Entanglement of Matter and Meaning*. Durham / London: Duke University Press.
- BARAD, Karen (2008): 'Posthumanist Performativity: Toward an Understanding of How Matter Comes to Matter'. En: Alaimo, Stacy / Hekman, Susan (eds.): *Material Feminisms*. Bloomington: Indiana University Press, 120–154.
- BUELL, Lawrence (1995): *The Environmental Imagination. Thoreau, Nature Writing, and the Formation of American Culture*. London: Harvard University Press 1995.
- BUELL, Lawrence (2001): *Writing for an Endangered World: Literature, Culture, and Environment in the US and Beyond*. Cambridge: Harvard University Press.
- CHAMPION, Giulia (2020): 'Ecopocalyptic Visions in Haitian and Mexican Landscapes of Exploitation'. En: Kendal, Zachary / Smith, Aisling et al. (eds.): *Ethical futures and global science fiction*. Cham: Palgrave Macmillan, 141–163.

EDL, Andrea (2013): *Vom Ursprung ökokritischen Denkens zu einem kosmopolitanen Ansatz der urbanen Ökokritik. Ort und Raum von der amerikanischen Wildnis bis zur urbanen Dystopie*. Frankfurt a. M.: Lang.

GARRARD, Greg (2004): *Ecocriticism*. London / New York: Routledge.

Global Witness (2016): 'Report on the risk situation and criminalization of women environmental defenders in Latin America'. En: *globalwitness.org*, marzo 23. https://www.globalwitness.org/documents/19085/Annual_report_2016_AW_lowres.pdf.

GONZÁLEZ GAMIO, Ángeles (2013): 'Malos vecinos'. En: *La Jornada*, julio 14. <https://www.jornada.com.mx/2013/07/14/opinion/030a1cap>.

GONZÁLEZ TORRES, Yolotl (1985): *El sacrificio humano entre los mexicas*. México: Fondo de Cultura Económica.

HAASE, Jenny (2019): "'Dulce materia". Reflexiones sobre materialidad y poética en Pablo Neruda'. En: *Revista Letral* 22, 246–260.

HEISE, Ursula K. (2008): 'Ecocriticism / Ökokritik'. En: Nünning, Ansgar (ed.): *Metzler Lexikon Literatur- und Kulturtheorie*. Stuttgart / Weimar: Metzler, 146–147.

IOVINO, Serenella / OPPERMAN, Serpil (eds.) (2014): *Material Ecocriticism*. Bloomington: Indiana University Press.

LAROCHELLE, Jeremy G. (2013): 'A City on the Brink of Apocalypse: Mexico City's Urban Ecology in Works by Vicente Leñero and Homero Aridjis'. En: *Hispania* 96.4, 640–656.

LÓPEZ, Miguel (2005): 'Pensar la nación mexicana a través del Apocalipsis ecológico en dos novelas distópicas de Homero Aridjis'. En: Stauder, Thomas (ed.): *La luz queda en el aire. Estudios internacionales en torno a Homero Aridjis*. Frankfurt a. M.: Vervuert, 173–186.

MERCHANT, Carolyn ([1980] 2010): *The Death of Nature. Women, Ecology, and the Scientific Revolution*. Oxford: ISSR.

MERCHANT, Carolyn (1996): *Earthcare: Women and the Environment*. London / New York: Routledge.

ORDIZ ALONSO-COLLADA, Inés (2016): 'Environmental Apocalypse and Uncanny Technology. Gothic Visions of the Future in Three Mexican Literary Dystopias'. En: Edwards, Justin D. / Guardini, Sandra (eds.): *Tropical Gothic in Literature and Culture*. London / New York: Routledge, 105–118.

PAGACZ, Laurence (2012): 'Apocalypse écologique dans le roman du XXe siècle : *Ravage* de Barjavel et *La leyenda de los soles* de Aridjis'. En: *Raison Publique* 17, 47–63.

PLUMWOOD, Val (1993): *Feminism and the Mastery of Nature*. London / New York: Routledge.

PÖTTER, Bernhard (2010): 'Umweltprobleme in Mexiko-Stadt: Auf der Schwelle zum Kollaps'. En: *Die Tageszeitung*, diciembre 8. <https://taz.de/Umweltprobleme-in-Mexiko-Stadt/!5130882/>.

ROJAS, Sergio (2010): 'Poética del apocalipsis, *La leyenda de los soles* de Homero Aridjis'. En: *Revista chilena de literatura* 77, 265–285.

ROMERO-PÉREZ, María Isabel / VÁSQUEZ-HERNÁNDEZ, Yaritza María et al.: 'Una aproximación al ecofeminismo en el contexto latinoamericano: desde la perspectiva literaria, social y criminológica'. En: *Asparkia* 37, 133–154.

RUECKERT, William (1996): 'Literature and Ecology'. En: Glotfelty, Cheryl / Fromm, Harold (eds.): *The Ecocriticism Reader: Landmarks in Literary Ecology*. Athens: University of Georgia Press, 105–111.

SCHMIDT, Elmar (2012): 'Kontaminierte Zukunft. Zur Darstellung der ökologischen Apokalypse in Homero Aridjis' *La leyenda de los soles*'. En: Albizu, Christina et.al. (eds.): *Kontaminationen – Contaminacions – Contaminazioni – Contaminaciones*. Aachen: Shaker, 197–212.

SCHMIDT, Elmar (2017): 'La basura inmortal del hombre efímero. Ökologische Apokalypse, politischer Diskurs und Subjektzerfall in Homero Aridjis' *La leyenda de los soles*'. En: Gunsenheimer, Antje / Wehrheim, Monika et al. (eds.): *2012 – die globalisierte Apokalypse aus lateinamerikanischer Perspektive*. Bonn: V & R unipress, 159–177.

SCHMIDT, Jessica (2018): 'Landschaft im spanischen dystopischen Roman des 21. Jahrhunderts – Abbild ökologischer Krisen und sozialer Segregation'. En: Hertrampf, Marina Ortrud M. / Nickel, Beatrice (eds.): *Kultur – Landschaft – Raum. Dynamiken literarischer Inszenierungen von Kulturlandschaften*. Tübingen: Stauffenburg, 183–195.

SCHULZ, Michael (2017): 'Apokalyptische Szenarien der jüdisch-christlichen Überlieferung im lateinamerikanischen Kontext'. En: Gunsenheimer, Antje / Wehrheim, Monika et al. (eds.): *2012 – die globalisierte Apokalypse aus lateinamerikanischer Perspektive*. Bonn: V & R unipress, 17–43.

SOUTH, Nigel / BEIRNE, Piers (eds.) (1990): *Green Criminology*. London / New York: Routledge.

SPIRES, Adam (2014): 'Homero Aridjis and Mexico's Eco-Critical Dystopia'. En: Grubisic, Brett Josef / Baxter, Gisèle M. et al. (eds.): *Blast, corrupt, dismantle, erase: contemporary North American dystopian literature*. Waterloo, Ontario, Canada: Wilfrid Laurier University Press, 339–354.

SPIRES, Adam (2016): 'Nature-Deficit Disorder in the Mexican Dystopia: Carlos Fuentes, Carmen Boullosa, and Homero Aridjis'. En: *Revista Canadiense de Estudios Hispánicos* 40.3, 627–651.

WEISS, Sandra (2021): 'Mexiko sitzt auf dem Trockenen'. En: *blickpunkt-lateinamerika.de*, mayo 12. <https://www.blickpunkt-lateinamerika.de/artikel/mexiko-sitzt-auf-dem-trockenen/>.

ZEIBLER, Elena (2008): *Dunkle Welten. Die Dystopie auf dem Weg ins 21. Jahrhundert*. Marburg: Tectum.